



الأمانة العامة (SG)

جنيف، 23 أبريل 2013

Réf.: DM-13/1008

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد من منطقة إفريقيا؛
إلى أعضاء قطاعات الاتحاد والمنتسبين إليه والمؤسسات الأكاديمية
المنضمة إلى الاتحاد من منطقة إفريقيا

المرجع: Alexander Ntoko
الهاتف: +41 22 730 5525
الفاكس: +41 22 730 5853
البريد الإلكتروني: tsbworkshops@itu.int

نسخة إلى:

رؤساء لجان الدراسات بالاتحاد ونوابهم؛
مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛
مدير مكتب تنمية الاتصالات؛
مدير المكتب الإقليمي للاتحاد لإفريقيا؛
مدير المكتب الإقليمي للاتحاد لمنطقة الدول العربية؛
البعثة الدائمة لجنوب إفريقيا في سويسرا

الموضوع: حلقة دراسية مشتركة بين الاتحاد الإفريقي للاتصالات والاتحاد الدولي للاتصالات بشأن نتائج الجمعية العالمية لتقييم الاتصالات (WTSA-12) والمؤتمر العالمي للاتصالات الدولية (WCIT-12) ديربان، جنوب إفريقيا، 10-11 يوليو 2013

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 يسر الاتحاد أن يوجه الدعوة من خلال هذه الرسالة إلى إداراتكم أو منظماتكم لحضور الحلقة الدراسية المشتركة بين الاتحاد الإفريقي للاتصالات والاتحاد الدولي للاتصالات بشأن نتائج الجمعية العالمية لتقييم الاتصالات (WTSA-12) والمؤتمر العالمي للاتصالات الدولية (WCIT-12) المزمع عقدها في ديربان، جنوب إفريقيا يومي 10 و11 يوليو 2013.

2 وهذه الحلقة الدراسية التي يشترك في تنظيمها الاتحاد الدولي للاتصالات والاتحاد الإفريقي للاتصالات (ATU) وتتكرم باستضافتها وزارة الاتصالات في جنوب إفريقيا (DOC)، ستعقد في ديربان، جنوب إفريقيا. وسيمثل الاتحاد في هذه الحلقة السيد مالكوم جونسون، مدير مكتب تقييم الاتصالات.

وستُعقد ورشتا العمل التاليتان للاتحاد اللتان تستضيفهما أيضاً وزارة الاتصالات في جنوب إفريقيا في نفس المكان: '1' ورشة عمل لمدة يوم واحد بشأن "مكافحة الرسائل الاحتمالية والتصدي لها" في 8 يوليو 2013 (انظر التفاصيل هنا: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307/Pages/default.aspx>)؛ و'2' ورشة عمل لمدة يوم واحد بشأن "الإدارة السليمة بيئياً للمخلفات الإلكترونية" في 9 يوليو 2013 (انظر التفاصيل هنا: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sound-mgmt/201307/Pages/default.aspx>).

- 3 ومن بين أهداف هذه الحلقة الدراسية تقديم معلومات بشأن القرارات والآراء وتوصيات السلسلة A من توصيات قطاع تقييس الاتصالات التي تمت الموافقة عليها في الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 (WTSA-12) ولوائح الاتصالات الدولية (ITR) المعدلة وجميع منجزات المؤتمر العالمي للاتصالات الدولية لعام 2012 (WCIT-12) اللذين عُقدتا على التوالي في الفترة 20-29 نوفمبر 2012 والفترة 3-14 ديسمبر 2012 في دبي، الإمارات العربية المتحدة. كما ستوفر الحلقة كذلك الفرصة للمشاركين لفهم نتائج هذين المؤتمرين بصورة أفضل وكيفية تنفيذ القرارات في المنطقة.
- 4 وسيتاح جدول أعمال مؤقت للحلقة الدراسية فضلاً عن معلومات للمشاركين في الموقع الإلكتروني للاتحاد: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx>. وسيخضع الموقع الإلكتروني للاتحاد للتحديث بمجرد توفر أي معلومات جديدة أو معدلة.
- 5 وستجري المناقشات باللغتين الإنكليزية والفرنسية. وستتاح الترجمة الفورية. ويرجى العلم بأن هذا الحدث سيجري بدون استعمال ورق ولتسهيل الإدارة وعملية تداول الوثائق، يحدد الاتحاد استعمال أجهزة الحاسوب المحمولة والوثائق الإلكترونية. وستتاح النسخ الإلكترونية للوثائق في الموقع الإلكتروني للاتحاد: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx> وكذلك في الموقع الإلكتروني للاتحاد الإفريقي للاتصالات: www.atu-uat.org.
- 6 المنح: للأسف، لن يكون بإمكان الاتحاد الدولي للاتصالات تقديم منح نظراً للقيود المفروضة على الميزانية.
- 7 التسجيل: يمكن إجراء التسجيل على الخط في الموقع الإلكتروني للاتحاد المتاح في العنوان التالي: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx>. ولكي يتسنى القيام بالترتيبات الضرورية المتعلقة بتنظيم الحلقة الدراسية، يرجى التسجيل في أقرب وقت ممكن ولكن في موعد أقصاه 1 يوليو 2013.
- 8 تأشيرة الدخول: قد تكون هناك شروط للحصول على تأشيرة الدخول إلى جنوب إفريقيا لمواطني بعض البلدان. وفي هذه الحالة، يجب طلب تأشيرة الدخول والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل جنوب إفريقيا في بلدكم. وللحصول على استمارات طلب التأشيرة، يرجى زيارة الموقع التالي: <http://www.dha.gov.za>.
- 9 الإقامة في الفنادق: سيكون المشاركون مسؤولين عن تحمل التكاليف الخاصة بإقامتهم. وستتاح معلومات عن وسائل النقل بما فيها الاستقبال في المطار وخدمات النقل في الموقع الإلكتروني للاتحاد: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx> والموقع الإلكتروني لوزارة الاتصالات في جنوب إفريقيا: www.doc.gov.za و www.atu-uat.org.
- وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

الدكتور حمدون إ. توريه
الأمين العام